



Bizkaiko Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Bizkaia
Kultura
Seila
Departamento
de Cultura



Universidad
del País Vasco Euskal Herriko
Unibertsitatea



EUSKALTZAINDIA
REAL ACADEMIA DE LA LENGUA VASCA
ACADEMIE DE LA LANGUE BASQUE

AZKUE FUNDAZIOA

ESTATUTOS

TÍTULO I. DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 1.- Constitución, denominación y duración

Bajo la denominación de "*Azkue Fundazioa*", la Diputación Foral de Bizkaia, Euskaltzaindia y la Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea (UPV/EHU) constituyen una fundación de conformidad con la Ley 12/1994, de 17 de junio, de Fundaciones del País Vasco y demás disposiciones normativas vigentes.

La Fundación es una organización privada constituida sin ánimo de lucro, que por voluntad de sus fundadoras tiene afectado de modo duradero su patrimonio a la realización de los fines de interés general que se describen en el art. 3 de los presentes Estatutos.

Artículo 2.- Régimen jurídico, personalidad y capacidad jurídica

La Fundación tiene personalidad jurídica propia e independiente desde la inscripción de la escritura de constitución en el Registro de Fundaciones y dispondrá de plena capacidad jurídica y de obrar, sin otras limitaciones que las establecidas en la manifestación de voluntad de las instituciones fundadoras en el acto fundacional, en los presentes Estatutos y, en todo caso, en las disposiciones legales que le sean de aplicación, en particular la Ley 12/1994, de 17 de junio, de Fundaciones del País Vasco.

En consecuencia, y sin perjuicio de las pertinentes comunicaciones al Protectorado, podrá adquirir, conservar, poseer, disponer, enajenar por cualquier medio y gravar toda clase de bienes muebles o inmuebles y derechos, realizar todo tipo de actos o contratos, recibir y rembolsar préstamos, transigir y acudir a la vía gubernativa o judicial ejercitando toda clase de acciones y excepciones ante Juzgados, Tribunales y Organismos públicos y privados, con sujeción a lo establecido en el ordenamiento jurídico.

Artículo 3.- Fines fundacionales

La fundación "*Azkue Fundazioa*" tiene por objeto fundamental fomentar el uso del euskera, ofrecer a la ciudadanía contenidos básicos sobre el euskera, así como trabajar de un modo interesante, divertido y directo el valor integrador del euskera, los acontecimientos más importantes de la historia de dicha lengua, la riqueza de sus dialectos, etc., todo ello utilizando tecnologías punta.

Los objetivos y actividades concretas más importantes e inmediatas son las siguientes:

- 1) Atraer a la ciudadanía al euskera dando a conocer diferentes productos atractivos existentes en



JUSTIZIA ETA HERRI
ADMINISTRATIO SAILA
Euskal Autonomia Erkidegoko
Fundazioen Erregistroa
DEPARTAMENTO DE JUSTICIA
Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA
Registro de Fundaciones del País Vasco

N 4689650 A



Bizkaiko Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Bizkaia
Kultura
Saila
Departamento
de Cultura

Universidad
del País Vasco



Euskal Herriko
Unibertsitatea

EUSKALTZAINDIA
EUSKAL ZERBOLAK
ACADEMIE DE LA LANGUE BASQUE

el mercado en dicha lengua.

- 2) Invitar a la ciudadanía a consumir esos productos en euskara.
- 3) Crear y fomentar lazos con la comunidad castellano parlante.
- 4) Acercar el euskara y la Euskararen Etxea a la ciudadanía por medio de las Tecnologías de la Información y la Comunicación creando una Euskararen Etxea en la red.
- 5) Impulsar relaciones con otras instituciones que puedan contribuir a mejorar los contenidos de Euskararen Etxea incluyéndola en la red de museos y centros de interpretación y de documentación sobre el euskera, su historia, evolución y vitalidad, así como sus relaciones con el castellano y el francés.
- 6) Ofrecer servicios compartidos, bibliotecas informatizadas especializadas y bases de datos y espacios a las asociaciones y entidades con sede, preferentemente, en el Territorio Histórico de Bizkaia que trabajan en temas referidos al euskara.
- 7) Organizar conferencias, jornadas, cursos y talleres especializados en relación con lenguas minorizadas.
- 8) Servir de lugar de investigación para las personas que desarrollan su actividad en el ámbito lingüístico y etnográfico.
- 9) Cualesquiera otros que puedan ser conducentes a la realización de sus finalidades propias.

Artículo 4.- Desarrollo de los fines

Los fines fundacionales pueden ser desarrollados por la Fundación del modo que crea oportuno, incluida la participación en otras entidades u organizaciones, sin otras limitaciones que las que se derivan de la carta fundacional, de los presentes Estatutos y, en todo caso, de las Leyes.

Artículo 5.- Domicilio

La fundación "Azkue Fundazioa" tendrá su domicilio en Agoritz Plaza, 4 - 48015 Bilbao.

El Patronato podrá acordar libremente el cambio de domicilio social, que deberá ser comunicado al Registro de Fundaciones, si bien la Fundación deberá necesariamente radicar en territorio de Bizkaia. Asimismo, se faculta al Patronato para la determinación de las sedes de los establecimientos, delegaciones u oficinas, que, según los casos, se fijen en función de las necesidades derivadas del cumplimiento de los fines fundacionales.

Artículo 6.- Ambito territorial

La Fundación desarrollará principalmente sus actividades en el ámbito de Bizkaia, pero con proyección en todo el ámbito lingüístico del euskera.

Artículo 7.- Beneficiarios

La Fundación, dentro de sus fines de interés general, habrá de actuar con criterios de objetividad y de imparcialidad en la selección de sus beneficiarios sin que pueda producirse discriminación alguna. Con carácter genérico podrán resultar beneficiarias de las actividades de la Fundación cualesquiera personas físicas o jurídicas que acrediten un interés directo en relación a las mismas.



JUSTIZIA ETA HERRI
ADMINISTRATZIO SAILA
Euskal Autonomia Erlekegoko
Fundations Erregistroa
DEPARTAMENTO DE JUSTICIA
Y ADMINISTRACION PUBLICA
Registro de Fundaciones del Pais Vasco



Bizkaiko Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Bizkaia

Kultura
Saila
Departamento
de Cultura



Universidad
del Pais Vasco

Euskal Herriko
Unibertsitatea



EUSKALTZAINDIA
Euzko Leharritza
GOBIERNO DE LA LENGUA BASCA

Cuando la Fundación exija a sus beneficiarios el abono de alguna cantidad por los servicios que preste, la determinación por ésta de los beneficiarios se deberá exclusivamente realizar por el abono o pago de la cantidad correspondiente. Asimismo, cuando por la propia naturaleza de la Fundación se derive la necesidad de limitar el número de beneficiarios, la selección y determinación de éstos se realizará con carácter irrevocable por el Patronato de la Fundación, teniendo presentes los méritos, necesidades, capacidad económica y posibilidad de aprovechamiento por los disjuntos aspirantes o en base a otras características objetivas. En todo caso, nadie podrá alegar, ni individual ni colectivamente, frente a la fundación o sus órganos el goce de dichos beneficios antes que fuesen concedidos, ni imponer su atribución a personas determinadas.

Artículo 8.- Publicidad

A fin de que las actuaciones de la fundación puedan ser conocidas por sus eventuales beneficiarios e interesados, el Patronato dará publicidad suficiente a sus objetivos y actividades.

TITULO II.- EL PATRONATO

CAPITULO I.- COMPOSICIÓN Y COMPETENCIAS.

Artículo 9.- El Patronato

El Patronato es el órgano supremo de gobierno, administración y representación de la Fundación, y tendrá a su cargo todas aquellas facultades de dirección y control en la gestión de la fundación que sean necesarias para la realización de los fines fundacionales. En concreto, administrará los bienes y derechos que integran el patrimonio de la fundación.

En particular corresponde al Patronato:

- Velar por el cumplimiento de los fines fundacionales.
- Ejercer la alta inspección, vigilancia y control de la Fundación.
- Aprobar el inventario, la Memoria de actividades, el Balance y la Cuenta de Resultados, los Presupuestos, así como la liquidación del presupuesto de ingresos y gastos del ejercicio anterior.
- Modificar el domicilio de la Fundación y determinar las sedes de sus establecimientos y delegaciones, si los hubiere.
- La creación de Comisiones Delegadas, nombramiento de sus miembros y determinación de sus facultades y otorgar apoderamientos generales o especiales de acuerdo con lo dispuesto en el artículo siguiente.
- Los nombramientos de los cargos directivos, ejecutivos y asesores, así como la contratación del resto del personal técnico, administrativo, laboral y subalterno necesario, según lo previsto en el art. 17 de estos Estatutos.
- Promover la participación de empresas, entidades, organismos, o particulares en programas de cooperación técnica y de formación de personal cualificado, mediante la aportación de fondos y convenios de colaboración.
- Modificar los Estatutos de la Fundación, cuando fuera preciso y respetando en todo caso el fin fundacional.
- Acordar la fusión de la Fundación con otra u otras Fundaciones.



JUSTIZIA ETA HERRI
ADMINISTRATIO SAILA
Euskal Autonomia Erkidegoko
Fundazioen Erregistroa
DEPARTAMENTO DE JUSTICIA
Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA
Registro de Fundaciones del País Vasco

N 4689649 A



Bizkaia Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Bizkaia

Kultura
Saila
Departamento
de Cultura



Universidad
del País Vasco

Euskal Herriko
Unibertsitatea



EUSKALTZAINDIA
AKADEMIA DE LA LENGUA VASCA
REALN DE LA LINGUA BASQUE

- j) Acordar la exención de la Fundación y el programa de liquidación.

Artículo 10.- Miembros del Patronato

El Patronato de la Fundación estará formado por un mínimo de 7 miembros y un máximo de 10.

Podrán ser miembros del Patronato personas físicas o jurídicas. Las personas físicas deberán tener plena capacidad de obrar y no estar inhabilitadas para el ejercicio de un cargo público. Las personas jurídicas deberán hacerse representar en el Patronato por una persona física.

Quando el cargo de miembro del Patronato recaiga en una persona física deberá ejercerse personalmente, no podrá ser delegado. No obstante, cuando sea atribuido a la persona titular de un cargo público o privado, podrá esta designar a una persona para que lo ejerza en su nombre.

Las y los miembros del Patronato ejercerán su cargo gratuitamente. No obstante, podrán ser reembolsados los gastos debidamente justificados que el desempeño de sus funciones les ocasione.

Artículo 11.- Composición

- 1.- El Patronato de la Fundación estará integrado inicialmente por:

- a) La Diputación Foral de Bizkaia, que se hará representar por una persona física de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 11.3 de la Ley 12/1994 de 17 de Junio.
- b) Euskaltzaindia que se hará representar por una persona física de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 11.3 de la Ley 12/1994 de 17 de Junio.
- c) La Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea que se hará representar por una persona física de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 11.3 de la Ley 12/1994 de 17 de Junio.
- d) Cuatro miembros del Patronato, que se designarán por la Diputación Foral de Bizkaia.

2.- Además, el Patronato podrá acordar con el voto favorable que se exige en el artículo 22 de los presentes Estatutos, la designación como miembros del Patronato de personas físicas y jurídicas que realicen contribuciones económicas significativas a la Fundación, teniendo siempre en cuenta el límite máximo de 10 patronos establecido en el artículo 10 de los Estatutos.

3.- El cargo de miembro del Patronato será desempeñado de forma indefinida por parte de las y los integrantes referidos en el apartado 1 del presente artículo y durante un plazo de cuatro años en el caso de las y los restantes miembros, quienes sin embargo serán susceptibles de reelección por el Patronato por tiempos iguales, sin limitación alguna.

4.- Las y los integrantes del Patronato cesarán de sus cargos en los casos previstos en la Ley. Además, los integrantes referidos en el apartado 1 del presente artículo podrán ser cesados libremente por quien los haya designado y, en el caso de las y los restantes miembros, podrán ser cesados y/o cesadas en sus cargos cuando así lo acordara el Patronato con el voto favorable previsto en el artículo 22 de los presentes Estatutos.



Bizkaiko Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Bizkaia
Kultura
Saila
Departamento
de Cultura



Universidad
del País Vasco

Euskal Herriko
Unibertsitatea



EUSKALITZAINDIA
REAL ACADEMIA DE LA LENGUA VASCA
REAL ACADEMIA DE LA LENGUA VASCA

Artículo 12.- Presidencia de la Fundación

La presidencia de la Fundación recaerá necesariamente en la Diputación Foral de Bizkaia, en su condición de integrante del Patronato conforme a lo dispuesto en el artículo 11.1. de los presentes Estatutos.

El Presidente o Presidenta del Patronato, cuyo mandato será indefinido, ostentará la máxima representación de dicho órgano de gobierno correspondiéndole, además de las facultades inherentes al miembro de dicho órgano y a él atribuidas por estos Estatutos, la de representar a la Fundación en todos sus actos y contratos que deriven de los acuerdos del Patronato y otros órganos de la Fundación, así como en cuantos lingios, expedientes, cuestiones administrativas, gubernativas, judiciales y extrajudiciales se presenten, estando facultado para otorgar poderes generales para pleitos a favor de Procuradores o Abogados al fin citado.

Artículo 13.- Vicepresidencias de la Fundación

El Patronato podrá designar de entre sus miembros un Vicepresidente, que será elegido con el voto mayoritario de sus miembros.

El Vicepresidente sustituirá al Presidente en caso de ausencia o enfermedad de este, bastando para acreditar estos extremos la mera manifestación de aquellos. En caso de ausencia del Presidente así como del Vicepresidente le sustituirá el miembro de mayor edad.

Artículo 14.- La Secretaría

El Patronato designará una persona para ejercer las funciones de Secretaría. En el supuesto de que las funciones se le encomienden a un miembro del patronato tendrá voz y voto en el mismo, en el caso de que se le encomienden a otra persona, tendrá voz pero no voto.

La secretaria tendrá encomendadas como funciones, a demás de las reflejadas en los estatutos llevar y custodiar los respectivos libros de actas y expedir certificaciones de los acuerdos adoptados por el Patronato, con el visto bueno del Presidente o Presidenta.

Artículo 15.- Tesorero

El Patronato podrá designar, de entre sus miembros o no, si lo estimare oportuno, un Tesorero con las funciones que el Patronato le encomiende. En el supuesto de que las funciones se le encomienden a un miembro del patronato tendrá voz y voto en el mismo, en el caso de que se le encomienden a otra persona, tendrá voz pero no voto.

Las funciones que pueden encomendarse al Tesorero serán las siguientes:

1. Recaudar y custodiar los fondos de la fundación.
2. Presentación y firma del balance de ingresos y gastos.
3. Llevanza de los Libros de Inventarios, Cuentas, Presupuestos y el Libro Diario.



Bizkaito Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Bizkaia

Kultura
Saila
Departamento
de Cultura



Universidad
del País Vasco

Euskal Herriko
Unibertsitatea



EUSKALTZAINDIA
REAL ACADEMIA DE LA LENGUA VASCA
ACADEMIE DE LA LINGUE BASQUE

Artículo 16.- Personal al servicio de la Fundación

Asimismo, el Patronato podrá encomendar el ejercicio de la gerencia o gestión o la realización de otras actividades en nombre de la Fundación bien a algún miembro del Órgano de gobierno, bien a terceras personas, con la remuneración adecuada al ejercicio de sus funciones.

En la selección del personal al servicio de la Fundación regirán los principios de igualdad, mérito, capacidad y publicidad de la correspondiente convocatoria.

Artículo 17.- Delegaciones, apoderamientos y Comisiones Delegadas

El Patronato podrá delegar en uno o varios de sus miembros todas o algunas de sus potestades, a excepción de la aprobación de las cuentas y presupuestos, los actos que excedan de la gestión ordinaria o necesiten la autorización del Protectorado.

Con las limitaciones expresadas en el párrafo precedente el Patronato podrá constituir Comisiones Delegadas y Ejecutivas, con las facultades que en cada caso se determinen, así como nombrar apoderados o apoderadas generales o especiales, con funciones mancomunadas o solidarias.

Las delegaciones y apoderamiento generales, salvo que sean para pleitos, así como sus revocaciones, deberán ser inscritas en el Registro de Fundaciones.

Artículo 18.- Obligaciones del Patronato

Los miembros del Patronato de la fundación están obligados a:

- Cumplir y hacer cumplir estrictamente los fines fundacionales, de acuerdo con lo dispuesto en la Ley y los Estatutos de la fundación.
- Administrar los bienes y derechos que integran el patrimonio de la fundación y mantener plenamente la productividad de los mismos, según los criterios económico-financieros de un buen gestor.
- Servir al cargo con la diligencia de un representante legal.

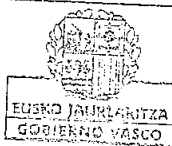
Artículo 19.- Prohibición de la autocontratación

Los miembros del Patronato no podrán contratar con la fundación, ya sea en nombre propio o de un tercero, salvo autorización del Protectorado.

Artículo 20.- Responsabilidad

Los miembros del Patronato son responsables frente a la fundación en los términos que determinen las Leyes.

Quedarán exentos de responsabilidad quienes se hubiesen opuesto al acuerdo generador de la misma o no hubiesen participado en su adopción, salvo que se pruebe que tenían conocimiento de aquel y no expresaron su disconformidad.



JUSTIZIA ETA HERRI
ADMINISTRATIO SAILA
Euskal Antzinatza Erakdegoko
Fundazioen Erregistroa
DEPARTAMENTO DE JUSTICIA
Y ADMINISTRACION PUBLICA
Registro de Fundaciones del Pais Vasco



Bizkaiko Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Bizkaia

Kultura
Saila
Departamento
de Cultura



Universidad
del Pais Vasco

Euskal Herriko
Unibertsitatea



EUSKALTZAINDIA
Euzko Lege Erakundeak
ACADEMIA DE LA LEY EUSKAL

Serán objeto de inscripción en el Registro de Fundaciones el ejercicio, ante la jurisdicción ordinaria, de la acción correspondiente de exigencia de responsabilidad de los órganos de gobierno y la sentencia firme que recaiga.

El Protectorado, por propia iniciativa o a solicitud razonable de quien tenga interés legítimo, podrá ejercitar dicha acción de responsabilidad. También podrá ser ejercitada la misma por el fundador cuando la actuación de los miembros del Patronato, ser contraria o lesiva a los fines fundacionales.

CAPÍTULO 2º. RÉGIMEN DE FUNCIONAMIENTO DEL PATRONATO

Artículo 21.- Funcionamiento interno

El Presidente o Presidenta convocará al Patronato cuantas veces lo estime oportuno, por propia iniciativa o a petición conjunta de al menos cinco de sus miembros. En todo caso, dentro de los seis primeros meses de cada año se reunirá necesariamente para aprobar la liquidación del presupuesto del ejercicio precedente, el inventario, la Memoria de actividades y el balance de situación del ejercicio anterior y la Cuenta de resultados en los términos previstos en el art. 33 de los presentes Estatutos. De igual modo, en el cuarto trimestre se procederá, previa la convocatoria correspondiente, a la aprobación del Presupuesto del ejercicio siguiente para su remisión al Protectorado antes del 31 de diciembre.

Las convocatorias de las reuniones del Patronato, serán enviadas por el Secretario o Secretara a instancias de la Presidencia, a través de comunicación escrita dirigida a cada miembro del Patronato por correo, correo electrónico o telefax, con una antelación mínima de al menos 10 días indicando el día, la hora y el lugar de celebración de la reunión y especificando el Orden del Día, salvo en los supuestos de urgencia, en los que el plazo podrá reducirse a 3 días.

Podrá asistir a las reuniones del Patronato toda persona que expresamente sea autorizada por el Patronato, que podrá participar en las deliberaciones que tengan lugar en dichas reuniones, si bien no tendrá derecho de voto en la adopción de acuerdos.

Artículo 22.- Constitución y adopción de acuerdos

- 1.- El Patronato quedará validamente constituido en primera convocatoria cuando concurren, personalmente o por representación, la mitad más uno de los miembros.
- 2.- Si no se reuniera el quórum señalado en el párrafo anterior, el Patronato se reunirá una hora después, bastando en esta segunda reunión con la asistencia de tres de los miembros, siempre que estén presentes quienes ostenten la Presidencia y la Secretaría de la Fundación, salvo que el número de integrantes del Patronato sea superior a ocho, en cuyo caso será necesaria la presencia de dos más.
- 3.- Con independencia de lo señalado en los párrafos anteriores, el Patronato se entenderá convocado y quedará validamente constituido cuando estén presentes todos sus miembros y acepten unánimemente la celebración de la reunión.
- 4.- Los acuerdos se tomarán por mayoría de votos, con las excepciones previstas en los apartados.



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

JUSTIZIA ETA HERRI
ADMINISTRATIO SAILA
Euskal Autonomia Erkidegoko
Fundazioen Erregistroa

DEPARTAMENTO DE JUSTICIA
Y ADMINISTRACION PUBLICA.
Registro de Fundaciones del Pais Vasco

N 4689647 A



Bizkaiko Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Bizkaia
Kultura
Seilua
Departamento
de Cultura



Universidad
del País Vasco

Euskal Herriko
Unibertsitatea



EUSKALTZAINDIA
REAL ACADEMIA DE LA LENGUA VASCA
ACADEMIE DE LA LANGUE BASQUE

siguientes, y las demás que las leyes establezcan.

5.- Se requerirá el voto de las dos terceras partes de asistentes, incluyendo necesariamente el voto favorable del representante de la Diputación Foral de Bizkaia en el Patronato y de los miembros designados por la misma referidos en el artículo 11.1 apartados a) y d), para la adopción de los siguientes acuerdos:

- a) La modificación de los Estatutos.
- b) La fusión o extinción de la Fundación.
- c) La designación de nuevas personas miembro y su cese, tal y como se regula en el artículo 10 de los presentes Estatutos.
- d) Aprobación del Plan de Actuaciones y Programas de Actividades de la Fundación.

6.- Para aprobar los Presupuestos de cada ejercicio se requerirá el acuerdo adoptado por mayoría de votos, incluyendo necesariamente el voto del representante de la Diputación Foral de Bizkaia en el Patronato y de los miembros designados por la misma referidos en el artículo 11.1 apartados a) y d).

7.- El Presidente o Presidenta del Patronato tendrá voto dinimente o de calidad.

8.- Los acuerdos del patronato se transcriban en un Libro de Actas. El Acta de cada reunión, que, además de precisar el lugar y día en que aquella se ha celebrado, especificará los asistentes, los temas objeto de deliberación y el contenido de los acuerdos adoptados, así como el resultado de las votaciones, incluidos los votos particulares, será firmada por las personas que ostenten la Presidencia y la Secretaría.

TÍTULO III.- DE LAS PERSONAS COLABORADORAS DE LA FUNDACIÓN

Artículo 23.- Las Personas Colaboradoras

La Fundación podrá admitir con la condición de Colaboradoras de la misma, a personas físicas o jurídicas, que por sus conocimientos, dedicación, experiencia, aportaciones o interés en la materialización de los fines de la Fundación quieran poner a disposición de la misma su adscripción, cumpliendo las obligaciones que de esta condición se deriven.

Las solicitudes de adhesión con el carácter de colaborador adiendo deberán ser aprobadas por la mayoría absoluta de los miembros del Patronato, quien fijará así mismo la contribución económica que los aspirantes hayan, en su caso, de satisfacer.

El Patronato podrá nombrar colaboradores honoríficos a las personas físicas o jurídicas que hayan contribuido o contribuyan de manera destacada a la consecución del objeto fundacional.

Artículo 24.- Régimen jurídico

Las Colaboradoras tendrán en todo caso derecho a ser informadas periódicamente de las actividades de la Fundación, así como a cualquier otra atribución que le confiera expresamente el Patronato. Dichos



**Bizkaiko Foru
 Aldundia**
**Diputación
 Foral de Bizkaia**

Kultura
 Saila
 Departamentu
 de Cultura



**Universidad
 del País Vasco**

**Euskal Herriko
 Unibertsitatea**



EUSKALIZAINDIA
 Euzko Legebiltzariak
 Euzko Legebiltzariak

colaboradores podrán participar en el Patronato si así lo decide este.

La condición de Colaboradora se perderá:

- Por renuncia.
- Por acuerdo del Patronato, que habrá de ser motivado.
- Por quiebra o liquidación.
- Cuando concorra cualquier otra causa prevista legalmente.

TÍTULO IV. EL PATRIMONIO Y REGIMEN ECONOMICO

CAPÍTULO I. COMPOSICIÓN, ADMINISTRACIÓN Y CUSTODIA

Artículo 25.- El Patrimonio de la Fundación

El Patrimonio de la Fundación podrá estar constituido por toda clase de bienes y derecho susceptibles de valoración económica.

La Fundación se ajustará en sus actos de disposición y administración a las normas que le sean aplicables, destinando sus frutos o rentas a los fines que le son propios, todo ello de acuerdo con los presentes Estatutos.

Artículo 26.- Recursos

El patrimonio de la Fundación estará integrado por:

- La dotación inicial recogida en la escritura fundacional.
- Las aportaciones y cuotas ordinarias y extraordinarias, de los miembros fundadores (y adheridos), y las cuotas y aportaciones ordinarias y extraordinarias, que acepten satisfacer voluntariamente las y los miembros del Patronato.
- Cualquier otro bien o derecho que en lo sucesivo adquiera la Fundación por los medios admitidos en Derecho, y especialmente en virtud de legados, donaciones, aportaciones y subvenciones que le concedan otras personas, organismos e instituciones. La aceptación de donaciones, legados y herencias deberá ponerse en conocimiento del Protectorado.
- Los frutos o rentas, productos o beneficios del patrimonio y de las actividades que realice la Fundación, así como las remuneraciones de los servicios que pueda prestar, de acuerdo con la legislación vigente.
- Cualquier otro recurso en el marco legal de aplicación.

Artículo 27.- Alteraciones patrimoniales

El patronato de la Fundación podrá, en todo momento, y cuantas veces sea preciso, a tenor de lo que aconseje la coyuntura económica, efectuar las modificaciones, transformaciones o conversiones que estime necesarias del capital de la fundación, con el exclusivo fin de evitar que éste, aun manteniendo su valor nominal, se reduzca en su valor efectivo o poder adquisitivo.



JUSTIZIA ETA HERRI
ADMINISTRAZIO SAILA
Euskal Autonomia Erkidegoko
Fundazioen Erregistroa
DEPARTAMENTO DE JUSTICIA
Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA
Registro de Fundaciones del País Vasco

N 4693646 A



Bizkaiko Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Bizkaia
Kultura
Saila
Departamento
de Cultura



Universidad
del País Vasco Euskal Herriko
Unibertsitatea



EUSKALTZAINDIA
AKADEMIA DE LA LENGUA BASCA
ACADEMIE DE LA LANGUE BASQUE

Artículo 28.- Custodia del Patrimonio fundacional

Para la custodia y salvaguarda del patrimonio fundacional se observarán las siguientes reglas:

- Los bienes y derechos que integran el patrimonio fundacional, deberán estar a nombre de la fundación y habrán de constar en su Inventario y ser inscritos en su caso, en los Registros correspondientes.
- Los bienes inmuebles y / o derechos reales se inscribirán a nombre de la Fundación en el Registro de la Propiedad. El resto de los bienes susceptibles de inscripción se inscribirán en los registros correspondientes.
- Los fondos públicos y los valores mobiliarios, industriales o mercantiles deberán depositarse, también a nombre de la Fundación, en establecimientos bancarios.
- Los valores y metálico, los títulos de propiedad, los resguardos de depósito y cualesquiera otros documentos acreditativos de dominio, posesión, uso, disfrute o cualquier otro derecho de que sea titular la Fundación, se depositarán en la entidad que determine el Patronato a nombre de la Fundación.
- Los demás bienes muebles serán custodiados en la forma que determine el Patronato.

Todos estos bienes o derechos se especificarán en el Libro de Inventarios, que estará a cargo del Secretario del Patronato, y en el que, bajo la inspección del mismo, se consignarán todas las circunstancias precisas para su identificación y descripción.

CAPITULO II. GESTION ECONOMICA

Artículo 29.- Actividades empresariales

La Fundación podrá realizar por sí misma actividades mercantiles o industriales cuando estas tengan relación con los fines fundacionales o estén al servicio de los mismos.

Artículo 30.- Actos de disposición o gravamen

De los actos de Disposición o gravamen sobre los bienes o derechos que formen parte de la dotación patrimonial, o estén directamente adscritos al cumplimiento de los fines, o su valor sea superior al veinte por ciento del activo de la Fundación que resulte del último balance anual, se dará cuenta al Protectorado.

Artículo 31.- Régimen de contratación de la Fundación

Los contratos que realice la Fundación estarán sometidos a las disposiciones aplicables de conformidad con la normativa sobre contratos del sector público.

Artículo 32.- Régimen de las subvenciones otorgadas por la Fundación

Las aportaciones dinerarias sin contraprestación que realice la Fundación estarán sometidas a las disposiciones aplicables de conformidad con la normativa sobre subvenciones.



JUSTIZIA ETA HERRI
ADMINISTRAZIO SAILA
Euskal Autonomia Erkidegako
Fundazioen Erregistroa
DEPARTAMENTO DE JUSTICIA
Y ADMINISTRACION PUBLICA
Registro de Fundaciones del País Vasco



Bizkaiko Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Bizkaia

Kultura
Salto
Departamento
de Cultura



Universidad
del País Vasco

Euskal Herriko
Unibertsitatea



EUSKALITZAINDIA
ELIA ACADÉMIA DELA LENGUA VASCA
ACADEMIE DE LA LANGUE BASQUE

En todo caso, las aportaciones gratuitas que realicen habrán de tener relación directa con el objeto de la actividad de la Fundación.

Artículo 33.- Contabilidad y rendición de cuentas

La actividad contable de la Fundación se ajustará a las normas del Plan General de Contabilidad o a cualesquiera otras que le sean específicamente de aplicación, así como a las exigencias de la legislación fiscal que le sean aplicables.

El Patronato aprobará y presentará al Protectorado, dentro del primer semestre de cada ejercicio, la siguiente documentación:

- a) El inventario, el Balance de situación y la Cuenta de Resultados del ejercicio anterior, en los que se reflejará la situación patrimonial, económica y financiera de la Fundación.
- b) La Memoria expresiva de las actividades de la Fundación en el ejercicio anterior, suficiente para conocer y justificar la finalidad fundacional. La Memoria habrá de comprender el cuadro de financiación, así como cualquier alteración, ya sea patrimonial o de sus órganos de gobierno o dirección.
- c) La Liquidación del Presupuesto de gastos e ingreso del ejercicio anterior.

Artículo 34.- Presupuesto

El Patronato aprobará anualmente un presupuesto de ingresos y gastos correspondiente al ejercicio siguiente, que será presentado al Protectorado dentro del último trimestre del ejercicio de su aprobación, junto con una memoria explicativa.

Artículo 35.- Ejercicio económico

El ejercicio económico será anual y coincidirá con el año natural.

El primer ejercicio económico comenzará el día de la constitución de la Fundación y finalizará el 31 de diciembre de ese año.

Artículo 36.- Destino de ingresos y gastos de administración

Los bienes y rentas de la Fundación se entenderán adscritos de una manera directa e inmediata a la realización de los fines fundacionales.

La Fundación programará periódicamente las actividades propias de su objeto y, a tal fin, se realizará anualmente la planificación de las prestaciones y se acordará su forma de realización y adjudicación.

A la realización de sus fines destinará, en el plazo de tres años a partir del momento de su obtención, al menos el 70% de las rentas netas y otros ingresos que se obtengan por cualquier concepto, deducidos en su caso los impuestos correspondientes a los mismos.



JUSTIZIA ETA HERRI
ADMINISTRATIO SAILA
Euskal Autonomia Erkidegoko
Fundazioen Erregistroa
DEPARTAMENTO DE JUSTICIA
Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA
Registro de Fundaciones del País Vasco

N 4689645 A



Bizkaiko Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Bizkaia

kultura
Salte
Departamento
de Cultura



Universidad
del País Vasco

Euskal Herriko
Unibertsitatea



EUSKALIZAIINDIA
EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO
KULTURAREN ARLOA

Las aportaciones en concepto de dotación patrimonial, bien en el momento de su constitución bien en un momento posterior, quedan excluidas del cumplimiento de este requisito.

El resto de los ingresos deberá destinarse a incrementar la dotación fundacional, una vez deducidos los gastos de administración, que no podrán exceder del 20% salvo autorización expresa del Protectorado a instancia razonada de la Fundación, de acuerdo con lo previsto en las disposiciones legales y reglamentarias vigentes.

Artículo 37.- Auditoria de cuentas

La Fundación deberá someterse anualmente a una auditoria externa de cuentas.

El informe de los auditores de cuentas deberá contener, cuando menos, las siguientes consideraciones:

- Las observaciones sobre las eventuales infracciones a la normativa legal o estatutaria que hubieran comprobado a través de la contabilidad y de las cuentas anuales.
- Las observaciones sobre cualquier hecho que hubieran comprobado, cuando éste suponga un riesgo para la situación financiera de la Fundación.

El informe que emitan los auditores y/o auditoras deberá depositarse en el Registro de Fundaciones.

TITULO V. MODIFICACION, FUSIÓN Y EXTINCIÓN.

Artículo 38.- Modificación

El Patronato de la fundación podrá promover la modificación de los presentes Estatutos siempre que resulte conveniente para el mejor cumplimiento de los fines fundacionales. El acuerdo de modificación deberá ser adoptado con el voto favorable que se establece en el artículo 22.5 de los presentes Estatutos.

Artículo 39.- Fusión

También podrá el Patronato acordar la fusión con otras u otras entidades siempre que quede atendido en la debida forma el objeto fundacional. El acuerdo será adoptado motivadamente con el voto favorable que se establece en el artículo 22.5 de los presentes Estatutos.

Artículo 40.- Extinción

La Fundación se extinguirá en los supuestos previstos en el artículo 33 de la Ley 12/1994, de 17 de junio, así como en aquellos casos en los que concurrieran circunstancias que hicieran imposible el cumplimiento de los fines fundacionales.

La extinción de la Fundación requerirá, en los casos en que proceda, acuerdo del Patronato adoptado con el voto favorable que se establece en el artículo 22.5 de los presentes Estatutos, que aprobará,



Bizkaiko Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Bizkaia

Kultura
Saila
Departamento
de Cultura



Universidad
del País Vasco

Euskal Herriko
Unibertsitatea



EUSKALTZAINDIA
REAL ACADEMIA DE LA LENGUA VASCA
ACADEMIA DE LA LENGUA VASCA

igualmente, el programa de actuación y el proyecto de distribución del producto derivado de la liquidación.

El acuerdo de extinción será en todo caso razonado, con expresión de la situación patrimonial y del programa de liquidación.

Si no hubiese acuerdo del Órgano de gobierno, o este no fuese ratificado por el Protectorado, la extinción de la Fundación requerirá resolución judicial motivada, que podrá ser instada, en su caso, por el Protectorado o por el Órgano fundacional.

El acuerdo de extinción o, en su caso, la resolución judicial motivada, se inscribirán en el Registro de Fundaciones.

Artículo 41.- Liquidación

Los bienes y derechos que resulten de la liquidación fundacional, conforme a la voluntad del fundador, expresada en la escritura fundacional, serán destinados a los fines de interés general que, de acuerdo con el espíritu del mismo, decida el Patronato. Si este no lo hiciere, se destinarán por el Protectorado a otras Fundaciones o Entidades que persigan fines análogos a la extinguida, preferentemente a las que tengan su domicilio en el mismo municipio o, en su defecto, en el mismo Territorio Histórico.

TÍTULO VI. DEL PROTECTORADO Y REGISTRO DE FUNDACIONES

Artículo 42.- Del Protectorado

Esta fundación queda sujeta a la tutela, asesoramiento y control de Protectorado, en los términos previstos en las Leyes vigentes.

Artículo 43.- Del Registro de Fundaciones

La constitución de esta fundación, así como de todos los actos o negocios jurídicos de la misma que legalmente lo precisen, se inscribirán en el Registro de Fundaciones que sea competente conforme a la Ley.

Foru Seilua
Timbre Foral



JUSTIZIA ETA HERRI
ADMINISTRAZIO SAILA
Euskal Autonomia Erkidegoko
Fundazioen Erregistroa
DEPARTAMENTO DE JUSTICIA
Y ADMINISTRACION PUBLICA
Registro de Fundaciones del Pais Vasco

N 4683644 A



Bizkaiko Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Bizkaia

Kultura
Saila
Departamento
de Cultura

Universidad
del Pais Vasco

Euskal Herriko
Unibertsitatea

EUSKALTZAINDIA
REAL ACADEMIA DE LA LENGUA VASCA
ACADEMIA DE LA LENGUA VASCA

ADDENDA I

TITULO VII. REGIMEN JURIDICO DE LOS COLABORADORES DE LA FUNDACION

Artículo 44.- Fundadores adheridos

A la Escritura de Constitución, que tiene el carácter de Carta Fundacional, podrán adherirse con posterioridad a su otorgamiento y con la categoría de fundadores otras personas físicas o jurídicas, siempre que tal adhesión se produzca en el plazo de dos años a contar desde su otorgamiento.

Las adhesiones con el carácter de fundador/es, dentro del plazo prefijado, deberán ser aprobadas por los miembros del Patronato quienes fijarán asimismo la contribución económica que los aspirantes hayan, en su caso, de satisfacer.

[Handwritten signatures and marks]



JUSTIZIA ETA HERRI
ADMINISTRAZIO SAILA
Euskal Autonomia Erkidegoko
Funderazio Erregistroa
DEPARTAMENTO DE JUSTICIA
Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA
Registro de Fundaciones del País Vasco



Bizkaiko Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Bizkaia
Kultura
Saila
Departamento
de Cultura



Universidad
del País Vasco

Euskal Herriko
Unibertsitatea



EUSKALTZAINDIA
REAL AKADEMIA DE LA LENGUA VASCA
ACADEMIE DE LA LOQUE BASQUE

AZKUE FUNDAZIOA ESTATUTUAK

I. TITULUA. XEDAPEN OROKORRAK

1. artikulua. - Eraketa, izena eta iraupena.

Bizkaiko foru Aldundiak, Euskaltzaindiak eta Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitateak (UPV-EHU) "Azkue Fundazioa" eratu dute, Euskal Autonomi Elkarteko Fundazioei buruzko 12/1994 Legearen eta indarrean dauden gainerako xedapen arautzaileen arabera.

Fundazio hori irabazi asmoz gabe eratutako erakunde pribatua da, eta haren sortzaileen borondatez, fundazioaren ondarea estatutu hauetako 3. artikuluan deskribatzen diren interes orokorreko helburuak lortzeko izan daiteke modu iraunkorrean.

2. artikulua. - Araubide juridikoa, nortasuna eta gaitasun juridikoa

Fundazioak nortasun juridiko propioa eta independentea dauka fundazioa eratzeke eskritura Fundazioen Erregistroan inskribatzen den uneuk, eta gaitasun juridiko osoa eta jarduteko gaitasuna izango du. Izango dituen muga bakarrik honako hauek izango dira: erakunde sortzaileek fundazioa sortzeko egintzan haien borondatea adierazteko zehazten dituztenak, estatutuotan zehazten direnak eta, betiere, fundazio hori aplikatu beharreko lege-xedapenetan zehazten direnak, bereziki, Euskal Autonomi Elkarteko Fundazioei buruzko 12/1994 Legean zehazten direnak.

Horrenbestez, eta Babesleztan egin beharreko komunikazioak gorabehera, Fundazioak edozein bitarteko erabil dezake, ondasun higagarriak edo higiezinak eta eskubideak eskuratu, gorde, eduki edo besterentzeko eta, horrekin batera, ondasun-eskubide horien gaineko mota guztietako kargak ezar ditzake, mota guztietako egintzak edo kontratuak egin ditzake, maileguak jaso eta itzul ditzake; bide judizialcan amore eman dezake eta bide judizial edo administratibora jo dezake, eta horretarako, mota guztietako ekintzak edo salbuespenak jar ditzake auzitegi, epaitegi eta erakunde publiko zein pribatuetan, antolamendu juridikoan ezartzen denaren arabera.

3. artikulua. - Fundazioaren xedak

"Azkue Fundazioa" ren funsezko xedea da euskararen erabilera sustatzea, herriarri euskarari buruzko oinarriko edukiak eskaintzea, eta modu interesgarri, atsegin eta zuzenean lantzea euskarak integratzeko duen balioa, hizkuntza horretako gertakizunak garrantzitsuenak, euskalkien aberastasuna, etab. Horretarako, punta-puntako teknologiak erabiliko dira ben.

Fundazioak dituen helburuak garrantzitsuenak eta berehala garatu nahi diren jarduerarik



JUSTIZIA ETA HERRI
ADMINISTRATIO SAILA
Euskal Autonomia Erkidegoko
Fundazioen Erregistroa
DEPARTAMENTO DE JUSTICIA
Y ADMINISTRACION PUBLICA
Registro de Fundaciones del País Vasco



Bizkaiko Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Bizkaia

kultura
Sala
Departamento
de Cultura



Universidad
del País Vasco

Euskal Herriko
Unibertsitatea

EUSKALTZAINDIA
AKADEMIA DE LA LENGUA VASCA
ACADEMIE DE LA LINGUE BASQUE

garrantzitsuenak honako hauek dira:

- 1) Herritarak euskarara hurbiltzea: hizkuntza horren merkatuan dauden produktu erakargarriak ezagutaraziko dira.
- 2) Produktuok euskaraz kontsumitzeko gonbita egitea hermtarrei.
- 3) Erdal hiztunekiko loturak sormu eta sustatzea.
- 4) Euskara eta Euskararen Etxea herritarrei hurbiltzea: informazioaren eta komunikazioaren teknologia erabiliko dira, eta Euskararen Etxea sortuko da Interneten.
- 5) Harremanak sustatzea beste erakunde batzuekin, Euskararen Etxearen edukiak hobetzen lagundu badezakete; Euskararen Etxea euskarari zein haren historia, bilakaera eta bizitasunari buruzko museoan eta interpretazio eta dokumentazio zentroen sarean sartzea, eta euskarak gaztelera eta frantsesarekin dituen harremanak sendotzea.
- 6) Zerbitzu konparatuak, liburutegi informatizatu, berezituak, datu-baseak eta espazioak eskaintzea euskararekin loturako gaitan lan egiten duten elkarte eta erakundeet, batez ere haien egoitza Bizkaiko Lurralde Historikoan badago.
- 7) Hizkuntza minorizatuarekin loturako hitzaldiak, jardunaldiak eta ikastaro eta tailer berezituak antolatzea.
- 8) Hizkuntza eta etnografia arloetan lan egiten duten pertsonentzako ikerketa leku izatea.
- 9) Fundazioaren xedea lortzeko lagundu dezakeen beste edozein.

4. artikulua.- Xedeak garatzea

Fundazioak egoki irizten diren moduan gara ditzake dituen xedeak, eta horretarako, beste erakunde batzuetan ere parte har dezake. Xedeak garatzerakoan dituen muga bakarrak fundazioa eratze agintia, estatutuotan eta, behere, legeetan ezartzen direnak dira.

5. artikulua.- Egoitza

"Azkie Fundazioa" ren egoitza hemen egongo da: Agotz plaza, 1 - 48015 Bilbo

Patronatuak askatasun osoan dauka fundazioaren egoitza aldarzeko, baina aldaketa hori Fundazioen Erregistroan jakinarazi behar zaio, nolanahi ere, fundazioaren egoitza beti egon beharko da Bizkian. Orobat, ahalmena ematen zaio Patronatuari fundazioak dituen xedeak betetzeko sortzen dituen beharren arabera ezar ditezkeen establezimendu, ordezkaritza edo bulegoen egoitzak zehazteko.

6. artikulua.- Lurralde eremua

Fundazioak batez ere Bizkian egingo du lan, baina lan horrek euskarak hizkuntza moduan dituen arlo guztiak hartuko ditu.

7. artikulua.- Onuradunak

Fundazioak, dituen interes orokorreko xedeen barruan, objektibotasuna eta inpartzialtasuna erabili behar ditu onuradunak aukeratzeko: egindako aukeraren ondorioz ezin da inolako bereizkeriarik sortu. Oro har, Fundazioaren jarduerak dirigita eta zuzeneko interesa erakusten duten pertsona fisiko edo juridiko guztiak izan daitezke jardueren onuradun.



Bizkaiko Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Bizkaia

Kultura
Saila
Departamento
de Cultura



Universidad
del País Vasco

Euskal Herriko
Unibertsitatea



EUSKALTZAINDIA
REAL ACADEMIA DE LA LENGUA VASCA
ACADEMIE DE LA LANGUE BASQUE

Fundazioak, onuradun izateko, eskaintzen dituen zerbitzuen truke zenbateko bat ordaintzea eskatzen badu, zenbateko hori benetan ordaindu dutenak bakarrik izan ahal izango dira onuradun. Halaber, fundazioaren beraren izarra dela-eta onuradunen kopurua mugatu behar bada, Fundazioaren Patronatuak aukeratu eta zehaztuko du nor izango den onuradun, eta erabaki horiezina da azkendu. Horretarako, kontuan hartuko ditu hautagaiek dituzten merituak, beharrak, gaitasun ekonomikoa eta etekina ateratzeko modua edo beste zenbait ezaugarri objektibo. Edozelan ere, inork ezin du alegatu fundazioaren edo haren organoen aurrean, ez banaka ez taldean, eskubideok eman aurretik haiez gozatu duenik, ez eta eskubideok pertsona jakinei esleitzea inposatu ere.

8. artikulua. - Publizitatea

Fundazioaren onuradun izan daitezkeenek eta interesa duten guztiak haren jardunaren berri izan dezaten, Patronatuak behar besteko publizitatea emango die haren xedei eta jardueri.

II. TITULUA. PATRONATUA

1. KAPITULUA. OSAKETA ETA ESKUMENAK

9. artikulua. - Patronatua

Patronatua Fundazioaren gobernu-, administrazio- eta ordezkariza-organoa da, eta bere kargura izango ditu fundazioaren kudeaketaren barnean haren xedeak bete ahal izateko beharrezkoak diren zuzendaritza- eta kontrol-ahalmen guztiak. Zehazago esanda, fundazioaren ondarea osatzen duten ondasun-eskubide guztiak administratuko ditu.

Honako hau dagokio bereziki Patronatuari:

- Fundazioaren xedeak betetzen direla zaintzea;
- Fundazioaren goi ikuskatzailetza, zaintza eta kontrola egitea;
- Inbentarioa, jardueri buruzko memoria, Balantzea eta Emaitzen Kontua eta aurrekontuak onartzea, bai eta aurreko ekitaldiko sartara gertuen aurrekontuaren ligidazioa ere;
- Fundazioaren egoitza aldatzea eta dinien establezimendu eta ordezkartzen egoitzak zehaztea, halarik egonez gero;
- Barzorde eskuordeak sortzea, haietako kideak izendatzea eta kideok izango dituzten ahalmenak zehaztea, eta ahalorde orokorrak edo bereziak ematea hurrengo artikuluan xedatzen denaren arabera;
- Zuzendaritzako karguak, exekutiboak eta aholkulariak izendatzea, bai eta beharrezkoak den gainerako pertsonala —teknikariak, administrazioak, langileak eta menpekoak— kontratatzea ere, estatutu haietako 17. artikuluan xedatzen denaren arabera;
- Enpresa, enutate, erakunde edo partikularrek lanidatzea teknikoak eskaintzeko zein langile gaituak prestatzeko programetan parte har dezatela sustatzea; horretarako, funtsak emango ditu eta lankidetzak hitzarmenak izenpetu;
- Fundazioaren estatutuak aldatzea, beharrezkoa denean, baina fundazioaren xedeak errespetatu behar dira beti;
- Fundazioak beste fundazio batekin edo batzuekin bat egiteko erabakia hartzea.



JUSTIZIA ETA HERRI
ADMINISTRAZIO SAILA
Euskal Autonomia Erkidegoko
Fundazioen Erregistroa
DEPARTAMENTO DE JUSTICIA
Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA
Registro de Fundaciones del País Vasco

N 4689642 A



Bizkaiko Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Bizkaia
Kultura
Saila
Departamento
de Cultura

Universidad del País Vasco Euskal Herriko
Unibertsitatea

EUSKALTZAINDIA
ACADEMIA DE LA LENGUA VASCA

j) Fundazioa azkentzeko erabakia hartzea eta lizentzio-programa adostea.

10. artikulua. - Patronatuak kideak

Fundazioaren Patronatuak, gubuenek, 7 kide izango ditu, eta gehuenek, 10.

Pertsona fisiko edo juridikoak izan daitezke Patronatuak kide. Pertsona fisikoek dagokienek, jarduteko gaitasun osoa izan behar dute eta ez dute kargu publikoan aritzeko desgaituta egon behar. Pertsona juridikoek, berriz, pertsona fisiko bat izendatu behar dute haiek Patronatuaren ordezkatzeko.

Patronatuak kidea pertsona fisikoa bada, pertsona horiek berak bete behar du kargua, ezin dio inori eskuordetu. Nolanahi ere, kargu publiko edo pribatu baten titulata denak esleitzen bazaio patronatuak kide izateari, orduan kargudun horiek bai izenda dezake beste pertsona bat haren izenean jarduteko.

Patronatuak kideek dohain beteko dute kargua. Nolanahi ere, diruzien eginkizunak betetzeko behar bezala justifikatzen dituzten gastuak ordaindu egingo zaizkie.

11. artikulua. - Osaketa

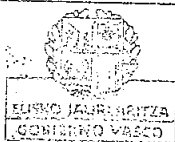
1. Hasieran, honako hauek izango dira Fundazioaren Patronatuak kide:

- Bizkaiko Foru Aldundia; pertsona fisiko batek ordezkaturiko du, ekainaren 17ko 12/1994 Legearen 11.3. artikuluan xedatzen denaren arabera.
- Euskaltzaindia; pertsona fisiko batek ordezkaturiko du, ekainaren 17ko 12/1994 Legearen 11.3. artikuluan xedatzen denaren arabera.
- Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea; pertsona fisiko batek ordezkaturiko du, ekainaren 17ko 12/1994 Legearen 11.3. artikuluan xedatzen denaren arabera.
- Patronatuak lau kide, Bizkaiko Foru Aldundiak izendaturiko ditu.

2. Gainera, Patronatuak, estatutu hauetako 22. artikuluan eskatzen den aldeko botoa egonez gero, Fundazioaren ekarpen ekonomiko garrantzitsuak egiten dizkieten pertsona fisiko eta juridikoak Patronatuak kide izendatzeko erabaki dezake. Horretarako, baina, kontuan hartu behar da estatutuak 10. artikuluan araberako Patronatuak kideak, gehienek ere, 10 izan daitezkeela.

3. Artikulu hauetako 1. paragrafoan aipatzen diren kideek mugarik gabe bete behar dute Patronatuak kide kargua. Gainerako kideek, ostera, lau urtez bete behar dute kargua, baina Patronatuak berriz ere aukeratu dezake denbora tarte berean kide izaten jarraitzeko, eta ez dago inolako mugarik kide bat behin eta berriz aukeratzeko.

4. Patronatuak kideek Legeak aurretik ikusten dituen kasuetan utziko dituzte beren karguak. Gainera, artikulu hauetako 1. paragrafoan aipatzen diren kideen kasuan, kideek izendatu dituenak berak nahik duenean ken ditzake karguak; gainerako kideen kasuan, berriz, Patronatuak erabaki dezake kideek karguak kentzea, eta horretarako, estatutu hauetako 22. artikuluan ezartzen den aldeko botoa behar da.



JUSTIZIA ETA HERRI
ADMINISTRAZIO SAILA
Euskal Autonomia Erkidegoa
Fundazioen Enregistratzailea
DEPARTAMENTO DE JUSTICIA
Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA
Registro de Fundaciones del País Vasco



Bizkaiko Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Bizkaia
Kultura
Saila
Departamento
de Cultura



Universidad
del País Vasco

Euskal Herriko
Unibertsitatea



EUSKALTZAINDIA
EUSKAL AKADEMIA
INSTITUTO VASCO DE LINGÜÍSTICA
ACADEMIA EUSKAL LENGUJE BASCQUE

12. artikulua.- Fundazioaren Lehendakaritza

Fundazioaren Lehendakaritza nahitaz Bizkaiko Foru Aldundiak beteko du, Patronatuko kide baita estatutu hauerako 11.1. artikuluan xedatzen denaren arabera.

Patronatuko lehendakaria — agintaldiak ez du denbora mugarik edukiko — gobernu-organo horren ordezkari gorena izango da, eta organo horren kide legez dituen ahalmenez eta estatutu hauek ematen dizkioten ahalmenez gainera, honako eginkizun bi hauek izango ditu: batetik, Fundazioa ordezkatzuko du Patronatuaren eta Fundazioaren beste organo batzuen erabakien ondoriozko egintzetan eta kontratuetan. Bestetik, Fundazioa ordezkatzuko du sortzen diren auzietan, espedienteetan, bai eta administrazioaren eta gobernuaren aurrean zein epaiketan edo epaiketat kanpo gertatzen diren arazo guztietan; orobat, prokuradore eta abokatuak ahal orokorrak egilesteko ahalmena dauka, ahal horiek arestian aipatutako xedea betetzeko badira.

13. artikulua.- Fundazioaren Lehendakariordeak

Patronatuak lehendakariorde izenda dezake cinien kideetako bat. Hura aukeratzeko, kideen gehiengoaren aldeko botoa behar da.

Lehendakariordeak lehendakaria ordezkatzuko du azken hori ez dagoenean edo gaxorik dagoenean, eta egocera honiek egaztatzeko nahikoa da egocrok gertatzen direla adieraztearekin. Lehendakaria zein lehendakariordea ez baleude, adinez zaharrena den kideak ordezkatzuko litzuke.

14. artikulua.- Idazkaria

Patronatuak idazkari bat aukeratzuko du idazkari lanak betetzeko. Eginkizun honiek Patronatuak kide bati esleitzen bazaitzkie, hizpide eta hautespidea izango du Patronatuan; eginkizunok beste pertsona bati esleitzen gero, aldiz, hizpidea izango du baina hautespiderik ez.

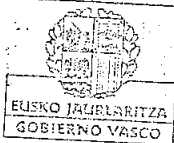
Estatutu hauetan esleitzen zaitzkieen eginkizunak gain, idazkariak akta liburuak egin eta zaindu beharko ditu eta Patronatuak haitutako erabakien ziurtagiriak eman beharko ditu lehendakariaren omintziarekin.

15. artikulua.- Diruzaina

Patronatuak, egoki iritziz gero, diruzain bat izenda ditzake. Patronatuak agintzen dizkion eginkizunak betetzeko. Diruzaina Patronatuak kidea izan daiteke ala ez. Eginkizun honiek Patronatuak kide bati esleitzen bazaitzkie, hizpide eta hautespidea izango du Patronatuan; eginkizunok beste pertsona bati esleitzen gero, aldiz, hizpidea izango du baina hautespiderik ez.

Diruzainari agindu dakizkiokkeen eginkizunak honako hauek dira:

1. Fundazioaren funtsak bildu eta zaintzea.
2. Gastu-sarreraren balantzea aurkeztu eta izenpetzea.
3. Inbentarioaren, kontuen eta aurrekontuen liburuak zein egunkari liburua egitea.



JUSTIZIA ETA HERRI
ADMINISTRAZIO SAILA
Euskal Autonomia Erkidegoko
Fundazioen Erregistroa
DEPARTAMENTO DE JUSTICIA
Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA
Registro de Fundaciones del País Vasco

N 4689641 A



Bizkaiko Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Bizkaia

Kultura
Saila
Departamento
de Cultura

Universidad
del País Vasco

Euskal Herriko
Unibertsitatea

EUSKALIZAIINDIA
REAL ACADEMIA DE LA LENGUA VASCA
ACADEMIE DE LA LANGUE BASQUE

16. artikulua.- Fundazioaren zerbitzura dauden langileak

Orobat, Patronatuak gobernu-organismoaren kideetako bati edo hirugarrenari agindu diezaike Fundazioaren gerentzia edo kudeaketa egitea edo beste jarduerak batzuk Fundazioaren izenean egitea; eginkizun horiek betetzen dituztenek betetzen duten lanari dagozkion ordainketak jasoko dituzte.

Fundazioaren zerbitzura egongo diren langileak aukeratzekoan, berdintasun, meritu, gaitasun eta deialdiaren publikitate printzipioak izango dira nagusi.

17. artikulua.- Eskuordetzeak, ahalordeak eta batzorde eskuordeak

Patronatuak haren kideetako bati edo gehiagori eskuorde diezazkieke, dituen ahalmen batzuk edo guztiak, honako hauek izan ezik: kontuak eta aurrekontuak onestea; eta kudeaketa arrunta gainditzeko egintzak edo Babesleztaren baimena behar dutenak.

Aurreko lekuordean adierazten diren mugak gorabehera, Patronatuak batzorde eskuordeak zein batzorde eragileak era ditzake; kasu bakoitzean zehazten diren ahalmenekin, eta ahalorde orokorrak edo bereziak ere izenda ditzake, eginkizun mankomunatu edo solidarioekin.

Eskuorde eta ahalorde orokor guztiak, auzitarako direnak izan ezik, eta horien baliozabetzea Fundazioen Erregistroan inskribatu behar dira.

18. artikulua.- Patronatuaren betebeharrak

Fundazioaren Patronatuko kideek honako betebeharrak hauek dituzte:

- Fundazioaren xedek zehatz betetzea eta beteaztea, Legean eta Fundazioaren estatutuaren ezartzen denaren arabera.
- Fundazioaren ondarea osatzen duten ondasun-eskubideak administratzea, eta haien produktibitatea osorik mantentzea, kudeatzailer on batek izan behar duen inzipide ekonomiko-finantziarioen arabera.
- Legezko ordetza batak izan behar duen arretaz betetzea kargua.

19. artikulua.- Autokontratatzeko debekua

Patronatuko kideek ezin dute kontratatu izenpetu Fundazioarekin, ez haien izenean ez hirugarren baten izenean, Babesleztak horretarako baimena ematen dienean izan ezik.

20. artikulua.- Erantzukizuna

Patronatuko kideek Fundazioaren aurrean erantzun behar dute, legeek ezartzen dituzten baldintzetan.

Erantzukizuna sortzea eragin duen akordioaren aurka agertu zirenek edo erabaki hura hartzerakoan parte hartu ez zirenek ez dute erantzukizunik izango, erabaki haren baim izan eta haren aurka zuzenduta agertu ez zirela frogatzen denean izan ezik.



JUSTIZIA ETA HERRI
ADMINISTRAZIO SAILA
Euskal Autonomia Erkidagoko
Fundazioen Erregistroa
DEPARTAMENTO DE JUSTICIA
Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA
Registro de Fundaciones del País Vasco



Bizkaiko Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Bizkaia

Kultura
Saila
Departamento
de Cultura



Universidad
del País Vasco

Euskal Herriko
Unibertsitatea



EUSKALTZAINDIA
EUSKAL AKADEMIA
ACADEMIA DE LA LENGUA VASCA

Gobernu-organismoen jurisdikzio arautaren aurtean erantzukizuna eskatzeko akzioa erabiltzen bada, erabiltze honi Fundazioen Erregistroan inskribatu behar da, eta akzio horren ondorioz ematen den epai irmoa ere inskribatu behar da.

Babesletzak bere elikenez edo interes legitimoa dutenen arrazoizko eskakera dela eta, erantzukizuna eskatzeko akzio honi erabil dezake. Akzio honi sortzaileak ere erabil dezake, baldin eta Patronatuak kideen jarduna Fundazioaren xedeen kontrako edo kaltegarria izan badateke.

2. KAPITULUA. PATRONATUAREN JARDUTEKO ARAUBIDEA

21. artikulua. - Barne funtzionamendua

Lehendakariak egoki irizten dion guztietan deituko du Patronatua, bere elikenez edo bost kidek gutxienez hala eskatuz gero. Patronatua urteko lehenengo sei hilabeteen barruan beti bati behar da honako hauek onesteko: aurreko ekitaldiko aurrekontuaren irildazioa, aurreko ekitaldiko inbentarioa, jardueren buruzko memoria, egoera balantza eta emaitzen kontua; estatutu hauetako 33. artikuluan zehazten diren baldintzetan. Era berean, laugarren hiru hilabetearen, horretarako deialdia egin ondoren, hurrengo ekitaldiko aurrekontua onetsi behar du, abenduaren 31 baino lehen Babesletzari bidaltzeko.

Patronatuaren bileren deialdiak idazkariek bidaliko dituzte lehendakariak hala eskatuta. Idatziz bidaliko zaizkie Patronatu kide guztiei postaz, posta elektronikoz edo faxez, eta gutxienez ere bilera baino 10 egun lehenago. Komunikazio horretan bilera egiteko eguna, ordua eta tokiak zehaztuko dira, bai eta eguneko gai zerrenda ere. Presazko kasuetan, berriz, 3 eguneko epea erabil daiteke bilera jakinarazteko.

Patronatuak berariaz baimendutako edozein joan daiteke Patronatuaren bileretara, eta bertan izaten diren eztabaidetan parte hartu ahal izango du, baina ez du erabakiak hartzerakoan botoa emateko eskubiderik izango.

22. artikulua. - Eraketa eta erabakiak hartzea

1. Patronatua behar bezala eratutzar joko da, lehenengo deialdian bertako kideen edo haien ordezkarien erdia eta bat gehiago bertaratu badira.
2. Aurreko paragrafoan adierazten den quoruma lortzen ez bada, Patronatua ordubete berandago batuko da. Bigarren batzar horretan gutxienez hiru kide izan behar dira, eta haien artean ben egon behar duen Fundazioaren lehendakaria eta idazkaria lanak betezen dituztenek. Patronatuak zortzi kide baino gehiago dituenean, aldi, ez da horrela izango: kasu horretan, beste bi kide gehiago ere egon behariko dira bigarren deialdian.
3. Aurreko paragrafoetan zehazten dena gorabehera, Patronatua deitu eta behar bezala eratutzar joko da haren kide guztiak bertan daudenean eta aho batez onartzen dutenean bilera egitea.
4. Erabakiak botoen gehiengoz hartuko dira, hurrengo paragrafoetan aurrez ikusten diren salbuespenekin eta legeek ezarritzen dituzten gainerakoekin.
5. Jarraian adierazitako diren erabakiak hartzeko bilerara bertaratuakoen bi herenaren boria behar da, eta boto



JUSTIZIA ETA HERRI
ADMINISTRAZIO SAILA
Euskal Autonomia Erkidegoko
Funtzionario Erregulazioa
DEPARTAMENTO DE JUSTICIA
Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA
Registro de Fundaciones del País Vasco

N 4689640 A



Bizkaiko Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Bizkaia

Kultura
Saila
Departamento
de Cultura



Universidad
del País Vasco Euskal Herriko
Unibertsitatea



EUSKALTZAINDIA
ACADEMIA DE LA LENGUA VASCA
ACADEMIE DE LA LANGUE BASQUE

horien artean nahitaz egon behar dute Bizkaiko Foru Aldundiaren ordezkariaren eta Aldundiak berak
izendatu dituen beste lau kideen aldeko botoek —ordezkan eta kideok 11.1. artikulua a) eta d) idatz-
zatietan zehazten dira— Erabakiok honako hauek izango dira:

- Estatutuak aldatzea.
- Fundazioak beste batekin edo batzuekin bat egitea edo fundazioa azkentzea.
- Kide berriak izendatzea eta haiek karguak kentzea; estatutu hauetako 10. artikuluan arautzen den
moduan.
- Fundazioaren jardureko plana eta jardueren programa onestea.

6. Ekitaldi bakoitzeko aurrekontuak onesteko, botoen gehiengo hartutako erabakia behar da, eta boto
honen artean nahitaz egon behar dute Bizkaiko Foru Aldundiak Patronatua duen ordezkariaren eta
Aldundiak berak izendatu dituen beste lau kideen aldeko botoek —ordezkan eta kideok 11.1. artikulua
a) eta d) idatz-zatietan zehazten dira—

7. Patronatuaren lehendakariak berdinketarik ebazteko botoa, kalitateko botoa, izango du.

8. Patronatuaren erabakiak akta liburuan jasoko dira. Bileren bakoitzaren aktan, bileraren rola eta eguna
zehazteaz gain, adieraziko da nortzuk bildu diren, zein gai jorratu dituzten eta zein den hartutako
erabakiaren edukia, bai eta egindako bozketen emaitza ere, boto partikularrak jasoz; akta honi, ondoren,
lehendakariak eta idazkariak izenpetuko dute.

III. TITULUA FUNDAZIOAREN LAGUNTZAILEAK

23. artikulua.- Laguntzaileak

Fundazioak pertsona fisiko edo juridikoak onar ditzake laguntzaile moduan, pertsona horiek
Fundazioan arautzeko nahia adierazten badute. Pertsona horiek onartu ala ez erabakitzeko, konpua
hartuko dira haien ezagutzak, dedikazioa, espenentzia, ekarpenak edo Fundazioaren xedeak beretzeko
erakusten duten interesa, eta laguntzaileok, berez, laguntzaile izateak dakartzan berebeharrak bete
behar dituzte.

Laguntzaile atxiki legez atxikitzeko eskaerak Patronatuak kideen gehiengo osoaren aldeko botoarekin
onartu behar dira; Patronatuak zehaztuko du, orobat, hautagaiek egin beharreko ekarpen ekonomikoa,
horrelakorik egin behar badute.

Patronatuak ohorezko laguntzaile izenda ditzake fundazioaren xedea lortzen nabarmen lagundu duten
edo laguntzen duten pertsona fisikoak edo juridikoak.

24. artikulua.- Araubide juridikoa

Laguntzaileek aldiari-aldiari Fundazioaren jardueren berri jakiteko eskubidea dute, bai eta Patronatuak
beren beregi esleitzen dien beste edozein eskurantzarako eskubidea ere. Laguntzaileok Patronatuaren



Bizkaiko Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Bizkaia
Kultura
Saila
Departamento
de Cultura



Universidad
del País Vasco

Euskal Herriko
Unibertsitatea



EUSKALTZAINDIA
REAL ACADEMIA DE LA LENGUA VASCA
ACADEMIA DE LA LENGUA VASCA

parte hartu ahal izango dute. Patronatuak horrela erabakiz gero.

Laguntzaile izaera honela galduko da:

- Uko eginez gero.
- Patronatuak hala erabakiz gero, baina erabaki horrek arrazoiak izan behar du.
- Porriota edo iludazioa gertatuz gero.
- Legetz aurrez ikusten den beste edozein arrazoi gertatuz gero.

IV. TITULUA. ONDAREA ETA EKONOMI ARAUBIDEA

I. KAPITULUA. OSAKETA, ADMINISTRAZIOA ETA ZAINITZA

25. artikulua.- Fundazioaren ondarea

Fundazioaren ondarea balorazio ekonomikoa izan dezaketen ondasun-eskubide guzniek osa dezakete.

Fundazioak, xedapen- eta administrazio-egintzetan, aplikagarriak zaizkion arauak bete behar ditu, eta haien fruitu edo errentak Fundazioaren berezko xedeetarako erabili behar ditu, estatutu-hauetan xedatutakoaren arabera betiere.

26. artikulua.- Baliabideak

Fundazioaren ondareak honako osagu hauek izango ditu:

- Fundazioa sortzeko eskrituran jasotzen den hasierako zuzkidura.
- Kide sortzaileen (eta atxikien) ekarpenak eta kuota, ohikoak eta ez-ohikoak, eta Patronatuak kideek beren borondatez ordaintzen dituzten kuota eta ekarpenak, ohikoak eta ez-ohikoak.
- Fundazioak aurrerantzean eta Zuzenbidean onartutako edozein bitarteko erabiliz eskuratzen duen beste edozein ondasun edo eskubide, eta, bereziki, beste pertsona edo erakunde bartzuk emandako legatu, dohaintza, ekarpen eta diru-laguntzak direla bide eskuratzen dituztenak. Dohaintza, legatu eta jarauntsirik onartuz gero, horren berr eman behar zaio Babesleztan.
- Ondarearen eta Fundazioak egiten dituen jardueren fruituak edo errentak, produktuak edo mozkinak, bai eta ematen dituen zerbitzuak trukean jasotako ordainketak ere, indartean dagoen legediaren arabera.
- Fundazioei aplikatzeko lege-esparruan aurrez ikusten den beste edozein baliabide.

27. artikulua.- Ondare aldaketak

Fundazioaren Patronatuak, edozein unetan eta beharrezkoa den guztietan, eta ekonomiaren egoeraren arabera egokiena dena kontuan hartuz, egoki izan den aldaketa, eraldaketa edo bihurtze guztiak egin ditzake fundazioaren kapitalean. Eragiketa horiek guzniek asmo bakarra izan behar dute, hain zuzen ere, kapital horrek nahiz eta daukan balio nominala mantendu, ez dezala galdu benetako balioak edo erosteko ahalmenik.



JUSTIZIA ETA HERRI
ADMINISTRATIO SAILA
Euskal Autonomia Erkidegoko
Fundazioen Erregistroa
DEPARTAMENTO DE JUSTICIA
Y ADMINISTRACION PUBLICA
Registro de Fundaciones del País Vasco

N 4689639 A



Bizkaiko Foru
Aldundia
Diputacion
Foral de Bizkaia

Kultura
Seila
Departamento
de Cultura



Universidad
del País Vasco

Euskal Herriko
Unibertsitatea



EUSKALTZAINDIA
EUSKAL AKADEMIA
ACADEMIA DE LA LENGUA VASCA

28. artikulua.- Fundazioaren ondarearen zaintza

Fundazioaren ondarea zaintzeko honako arau hauek bete behar dira:

- Fundazioaren ondarea osatzen duten ondasun eskubideek Fundazioaren izenean egon behar dute eta inbentarioan jasota egon, eta, hala badagokio, dagokien erregistroetan inskribatu behar dira.
- Ondasun higiezinak eta/edo eskubide errealeak Fundazioaren izenean inskribatu behar dira Jabetza Erregistroan. Inskribatu daitezkeen gainerako ondasunak dagokien erregistroetan inskribatu behar dira.
- Funts publikoak eta balore higiezinak, indusialak edo merkataritza-koak Fundazioaren izenean gordailuan behar dira banku erakundeetan.
- Baloreak eta dirua, jabetza finantzialak, gordailu-ordetzak eta jabetza, edukitza, erabilera, gozamenak edo Fundazioaren titulartasuneko beste edozein eskubide egiaztatzen duten agiriak Patronatuak erabiltzen duen erakundearen gordailuan behar dira Fundazioaren izenean.
- Gainerako ondasun higiezinak Patronatuak erabiltzen duen eran zaindu behar dira.

Ondasun-eskubide horiek guztiak inbentario liburuan zehaztu behar dira. Liburu hori Patronatuak dekanaren kargura egongo da eta hark ikuskatuta, bertan zehaztu behar dira ondasun-eskubideok identifikatu eta deskribatzeko beharrezkoak diren inguruak guztiak.

II KAPITULUA. KUDEAKETA EKONOMIKOA

29. artikulua.- Enpresa jarduerak

Fundazioak berak merkataritza- edo industria-jarduerak egin ditzake, baldin eta loturarik badago jardura honen eta Fundazioaren xedeen artean edo jardura horiek xedeon zerbitzura badaude.

30. artikulua.- Xedapen-egintzak edo kargak ezartzeko egintzak

Honako ondasun-eskubide hauek gaineko xedapen-egintza guztiak edo kargak ezartzeko egintza guztiak babesleztan jartzen behar zaizkio: ondarearen zuzkiduraren parte diren gainerakoak; xedek betetzean zuzenean lotura dauden gainerakoak; edo azken urteko balantzearen arabera Fundazioaren aktiboak duen balioaren ehuneko hogei baino balio handiagoa duten gainerakoak.

31. artikulua.- Fundazioaren kontratazio araubidea

Fundazioak egiten dituen kontratuak sektore publikoko kontratuak, buruzko araudiaren arabera aplikagarriak zaizkien xedapenen pean egongo dira.

32. artikulua.- Fundazioak emandako diru-laguntzen araubidea

Fundazioak kontraprestazio gabe egiten dituen diru-ekarpenak diru-laguntzen araudiaren arabera aplikagarriak zaizkien xedapenen pean egongo dira.

Egiten diren doako ekarpenak lotura zuzena izan behar dute beti Fundazioaren jardunaren xedearekin.



JUSTIZIA ETA HIRIEN
ADMINISTRAZIO SAILA
Euskal Autonomia Erkidegoko
Fundazioen Erregistroa
DEPARTAMENTO DE JUSTICIA
Y ADMINISTRACION PUBLICA
Registro de Fundaciones del Pais Vasco



Bizkaiko Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Bizkaia

Kultura
Saila
Departamento
de Cultura



Universidad
del Pais Vasco

Euskal Herriko
Unibertsitatea



EUSKALTZAINDIA
AKADEMIA DE LA LENGUA BASCA
ACADEMIE DE LA LANGUE BASQUE

33. artikulua. - Kontabilitatea eta kontuak ematea

Fundazioaren kontabilitate jardunak bat etorri behar du Kontabilitate Plan Orokorreko arauekin edo aplikagarriak zaizkion beste arau guztiekin; bai eta aplikagarria zaion zerga-legediak eskatzen duenarekin ere.

Patronatuak, ekitaldi bakoitzeko lehenengo seihilekoaren barruan, honako agiri hauek onartu behar ditu eta Babesleztan aurkeztu behar dizkio:

- Aurreko ekitaldiko inbentarioa, egoera balantzea eta emaitzen konua, eta horietan Fundazioaren ondare ekonomia eta finantza-egoera islatuko da.
- Fundazioak aurreko ekitaldian egin dituen jardueren buruzko memoria, fundazioaren xedea ezagutu eta justifikatzeko nahikoa dena. Memoriak finantzazio-koadroa jasotzen du; eta, horiekin batera, ondarearen zein gobernu edo zuzendaritza-organismoetan izandako aldaketak guztiak islatu behar ditu.
- Aurreko ekitaldiko gastu-sarreraren aurrekontuaren likidazioa.

34. artikulua. - Aurrekontua

Patronatuak, urtero, hurrengo ekitaldiko sarreraren eta gastuen aurrekontua onetsiko du; aurrekontu hori Babesleztan aurkeztu behar zaio onartu den urteko azken hiruhilekoaren barruan, aurrekontu hori azaltzeko memoriarekin batera.

35. artikulua. - Ekitaldi ekonomikoa

Ekitaldi ekonomikoa urte naturala izango da.

Lehenengo ekitaldi ekonomikoa Fundazioa eratzen den egunean hasiko eta urte horretako abenduaren 31a amaitu.

36. artikulua. - Sarreraren eta administrazio-gastuen erabilera

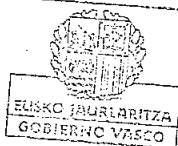
Fundazioaren ondasun-errentak Fundazioaren xedea betetzera zuzenean eta berehala ardatzat joko dira.

Fundazioak, aldiari aldiari, bere xedea betetzeko jardueren programazioa egingo du; horretarako, prestazioen plangintza egingo du urtero eta erabakiko du nola egin eta esleitu horiek guztiak.

Diruen xedea betetzeko, gutsunez, edozein kontzepturengatik lortutako errenta garbien eta bestelako sarreraren % 70 erabiliko du, haiek lortzen diren urteko hiru urteko epean; erabilgarri duen zenbatekoa zein den jakiteko, errenta eta sarrera horiei dagozkien zergak kenduko zaizkie.

Ondarearen zuzkidura gisa Fundazioa eratzen den unean edo geroago jasotzen diren ekarpenek ez dute aurreko baldintza hori bete behar.

Gainerako sarrerak Fundazioaren zuzkidura gehitzeko erabili behar dira, administrazio-gastuak kendu eta gero. Gastuak ezin dute % 20 ganditu. Fundazioak chuneko hori ganditzea eskatzen duen arrazoiak egin



JUSTIZIA ETA HERRI
ADMINISTRATZIO SAILA
Euskal Autonomia Erakunde
Fundazioen Erregistroa
DEPARTAMENTO DE JUSTICIA
Y ADMINISTRACION PUBLICA
Registro de Fundaciones del País Vasco



Bizkaiko Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Bizkaia

Kultura
Saila
Departamento
de Cultura



Universidad
del País Vasco

Euskal Herriko
Unibertsitatea



EUSKALTZAINDIA
REAL ACADEMIA DE LA LENGUA VASCA
ACADEMIE EUSQUELLE

ondoren Babesleitzak horietarako beren bereziko baitzena ematen duen izan ezik, hala xedatzen baita indarrean dauden legezko eta arauzko xedapenetan.

37. artikulua. - Kontuen auditoria

Fundazioak urtero egin behar du kontuen kanpo auditoria.

Kontuen auditorieen txostenak, gutxienez, honako hauek jaso behar ditu:

- a) Kontabilitatearen eta urteko kontuen bidez egiaztatu diruzten legezko edo estatutuakotako arauen arau-hausteei egin beharreko oharrik.
- b) Egiaztatu duten edozein gertaera buruzko oharrik, baldin eta gertaera hori ariskutsua izan badaiteke Fundazioaren finantza-egoerarako.

Auditoriek emandako txostena Fundazioen Erregistroan gordailatu behar da.

V. TITULUA ALDAKETA, BAT-EGITEA ETA AZKENTZEA

38. artikulua. - Aldaketa

Fundazioaren Patronatuak estatutu hauek alda daitezela susta dezake, baldin eta aldaketa hori komenigarria bada Fundazioaren xedea hobeto betetzeko. Aldaketa egiteko erabakia estatutu hauetako 22.5. artikuluan ezartzen den aldeko botoarekin hartu behar da.

39. artikulua. - Bat-egitea

Patronatuak erabaki dezake, orobat, Fundazioak beste erakunde batekin edo batzuekin bat egitea, baina betiere Fundazioaren xedea behar bezala betetzen bada. Bat-egiteko erabakiak arrazoitua izan behar du eta estatutu hauetako 22.5. artikuluan ezartzen den aldeko botoarekin hartu behar da.

40. artikulua. - Azkentzea

Fundazioa ekainaren 17ko 12/1994 Legearen 33. artikuluan aurrez ikusten den kasuetan azkenduko da, bai eta Fundazioaren xedea betetzea ezinezko egiten duten inguruabarrak gertatzen direnean ere.

Fundazioa azkendu behar bada, Patronatuak estatutu hauetako 22.5. artikuluan ezartzen den aldeko botoarekin hartutako azkentzeko erabakia behar da. Patronatuak, horrekin batera, jarduteko programa eta likidazioaren emaitza banatzeko proiektua onetsiko ditu.

Azkentzeko erabakiak arrazoitua izan behar du, beti, eta ondarearen egoera zein likidazio programa adierazi behar ditu.

Gobernu-organismoaren erabakirik ez balego edo Babesleitzak erabaki hori berretsiko ez balu, ebazpen judizial arrazoitua behar izateko Fundazioa azkentzeko; ebazpen hori, eman behar bada, Babesleitzak edo Fundazioeko organoak eskatuta eman daiteke.



JUSTIZIA ETA HERRI
ADMINISTRAZIO SAILA
Euskal Antzinakia Erakunde
Fundazioen Erregistroa
DEPARTAMENTO DE JUSTICIA
Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA
Registro de Fundaciones del País Vasco



Bizkaiko Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Bizkaia

Kultura
Saila
Departamento
de Cultura



Universidad
del País Vasco

Euskal Herriko
Unibertsitatea



EUSKALTZAINDIA
REAL ACADEMIA DE LA LENGUA VASCA
ACADEMIE DE LA LINGUE BASQUE

Azkenetako erabakia edo ebazpen judizial arrazoitua horrelakoa bada, Fundazioa Erregistroan inskribatu behar dira.

41. artikulua.- Likidazioa

Fundazioaren likidazioaren ondoren geratzen diren ondasun-eskubideak, sortzaileek Fundazioa eratzeke eskuturan adierazi zuten borondatearekin bar betiere, Patronatuak Fundazioaren espintuaren arabera erabakitzen dituen interes orokorreko xedeetarako erabiliko dira. Patronatuak horrelakoa erabakiko ez balu, azkendutako fundazioaren antzeko xedeak bilatzen diren beste fundazio edo erakunde batzuetarako erabiliko ditu. Babeslerak ondasun-eskubideak Banaketa horretarako, lehentasuna emango zaie egoitza azkendutako fundazioaren udalari berean edo horrelakoa ezean lurralde historiko berean duten fundazio edo erakundeei.

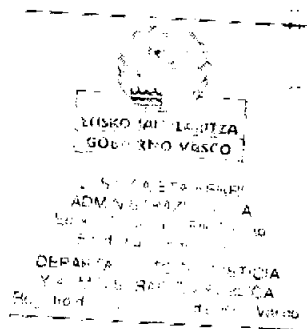
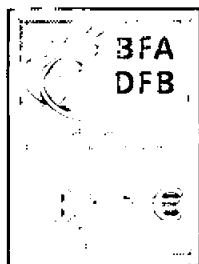
VI. TITULUA BABESLETTZA ETA FUNDAZIOEN ERREGISTROA

42. artikulua.- Babesleria

Fundazio hau Babeslezaren tutoretza, aholkularitza eta kontrolaren pean dago, indarrean dauden legearen ezarritako eran.

43. artikulua.- Fundazioen Erregistroa

Fundazio honen eraketa eta fundazioaren egintza edo negozio juridiko guztiak, lege horrela egin behar bada, Legearen arabera eskuduna den Fundazioen Erregistroan inskribatu behar dira.



N 4689637 A



Bizkaiko Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Bizkaia

Kultura
Saiu
Departamento
de Cultura



Universidad
del País Vasco

Euskal Herriko
Unibertsitatea



EUSKALTZAINDIA
EL INSTITUTO VASCO DE LINGÜÍSTICA
Y LINGÜÍSTICA DE LA LENGUA VASCA

I. ADDENDA

VII. TITULUA. FUNDAZIOAREN LAGUNTZAILEEN ARAUBIDE JURIDIKOA

44. artikulua.- Fundatzaile atxikiak

Fundazioa eratzeako eskriturak Eratze Agiri izaera du, eta eskritura horri, egiletsi ondoren eta fundatzaile kategoriarekin, beste pertsona fisiko edo juridiko batzuk atxiki dakizkiok, betiere atxikitze hori eskritura egiletsi eta urte biko epearen barruan gertatzen bada.

Arestian ezarritako epe horren barruan fundatzaile gisa gertatzen diren atxikimenduak Patronatuak kideek onetsi behar dituzte. Haiek ezarritako dute, orobat, atxiki nahi duten hautagaiek egin beharreko kontribuzio ekonomikoa, horrelakorik egin behar izanez gero.